

6. Дзе жылі бурсонікі: комікс / маст.: К. Гардзееў, А. Каршакевіч. – Мінск: Юнацтва, 1992. – 24 с.

7. Грозовые облака: комикс / худ. Р. Н. Скляр. – Мінск: Юнацтва: МП “ИКА”, 1991. – 68 с.

8. Дзуррай!: детский комикс / авт. персонажей С. Кишов, М. Строцев; худ. Ю. Лукашенко; авт. текста С. Булыга. – Минск: Фотоцентр, 1991. – 6 с.

9. Дзікае паляванне: легенда ў малюнках паводле аповесці Ул. Караткевіча / А. Глобус, Ул. Сцяпан. – Мінск: Юнацтва, 1991. – 16 с.

10. Черный лабиринт: комикс. – Мінск: НПКФ Баленок и К, 1992. – 48 с.

УДК 07:796

А. Д. Микитюк, магистрант;  
Л. И. Петрова, проф., канд. филол. наук  
(БГТУ, г. Минск)

## **ЯЗЫК СПОРТИВНОЙ ГАЗЕТЫ В УСЛОВИЯХ ТРАНСФОРМАЦИИ ЖАНРОВ**

Современная пресса заведомо делает ставку на развлекательность и аналитичность размещаемого материала, будучи менее оперативной по сравнению с электронными СМИ.

Языку спортивной журналистики свойственны метафоричность и экспрессивность [1]. Специалисты отмечают: «Сила воздействия публицистического слова прямо зависит от его выразительности, или, как говорят стилисты, экспрессии. <...> Излюбленным приемом усиления действенности речи у журналистов, связавших свою судьбу со спортивной тематикой, является обращение к тропам. О них нужно говорить, в первую очередь, анализируя источники экспрессии спортивной речи <...>

Хорошо пишут о спорте знаменитые мастера — хоккеисты, футболисты, прославленные тренеры. Обычно их

речь нештампованная, яркая, они охотно пользуются эмоционально-экспрессивной лексикой, свободно вводят в речь тропы, но никогда ими не любят, не злоупотребляют» [2].

Индивидуальный стиль и творческий метод работы спортивного журналиста воплощаются в тексте. В период, когда журналист проходит путь от замысла произведения к его воплощению, важнейшее значение имеет выбор жанра.

Жанр — это тип художественной формы литературного произведения, характеризующийся общностью структурно-композиционных и стилистических признаков, специфичных именно для него. Каждый жанр может делиться на виды, а те, в свою очередь, на подвиды [3].

Исторически сложилось, что жанром, наиболее подходящим не только для оперативного отображения спортивных событий, но и для наглядного изображения его ключевых моментов, остается **репортаж**. Именно репортаж позволяет передать динамику и накал спортивных событий, донести до болельщиков эмоции и волнение участников соревнований, рассказать обо всех их перипетиях.

Наиболее характерным признаком репортажа является эффект присутствия — читатель как бы попадает на стадион без билета, видит то, что не может увидеть сам, представляет происходящее и переживает его вместе с журналистом. Все это достигается рядом приемов: актуализированное повествование (в настоящем времени); обилие деталей, передающих общий эмоциональный фон; ритмичная фабульная последовательность событий; живые реплики участников; наконец — ярко выраженное «я» журналиста, что отражается и в общем стилистическом тоне, и в отборе лексики, и в синтаксическом строе репортажа.

Благодаря сильному личному присутствию журналиста в текстах этого жанра современный спортивный репортаж — это не информационный доклад. Это, как правило, построенное на событийной основе компе-

тентное осмысление и самый оперативный комментарий, который может дополняться лирическими отступлениями, околоспортивными «страстями», другой сопутствующей информацией.

В репортаже нужно рассказать читателю то, чего он сам не видел и не мог увидеть, то, что создаст у него эффект присутствия на стадионе. Может быть, даже маленький штрих или деталь, которую не углядишь ни в одной телевизионной трансляции, но которая делает тебя сопричастным, превращает в очевидца или даже участника событий.

Главное условие — все это должно облегчать и дополнять восприятие события читателем, но не заменять и не заслонять само событие. Установлено, что определенный уровень субъективизации в репортаже повышает эффект сопричастности и сопереживания, делает репортаж ярче и интереснее. Но всегда необходимо помнить об опасности подмены авторского, увлекательного и при этом честного рассказа о событии мнением автора о случившемся, что уже выходит за рамки жанра [1].

Жанр репортажа все больше сочетает оперативный отклик, непосредственный рассказ с проблемностью, размышлением, познавательными элементами. Репортаж совершает движение от классической информационности к аналитичности, синтетичности.

В сегодняшнем репортаже на спортивные темы можно выделить две основные тенденции. Первая — к точному воспроизведению хронологии события, строгой документальности, фотографической описательности. И другая — когда автор стремится не только описать событие, но и ввести в свой рассказ элементы анализа, поделиться размышлениями и наблюдениями, показать свое отношение к происходящему, живописно, эмоционально изобразить действительность.

Лучший вариант заключается в соразмерности этих тенденций. Ведь от достижения единства информационного и аналитического начал, их разумного соотношения во

многим зависит глубина постижения действительности, интерпретации фактов, явлений и, в конечном итоге, убедительность материала.

Однако репортаж не перестает быть информационным жанром. Публицистические элементы при всех условиях играют в нем вспомогательную роль, содействуя пониманию, раскрытию сообщаемых фактов. Не забывая об информационной природе этого жанра, сегодня можно вести разговор об аналитическом начале в отдельных репортажных публикациях, о реальном взаимодействии и сплаве репортажа с другими газетными жанрами [4].

Несмотря на угасшую актуальность содержания репортажа в газете на момент ее выхода в свет, законы жанра обязывают автора передать в тексте последовательность событий в описываемом спортивном мероприятии. Этот содержательный блок газетного спортивного репортажа строится на стандартном языковом материале, который включает спортивную терминологию, клише и стертую образность в метафорах и метонимиях.

Вместе с тем создание спортивного репортажа, включающего элементы нескольких жанров (комментарий, аналитическая статья, интервью, зарисовка), дает автору определенную свободу речевых действий, которая, в свою очередь, неизбежно ведет к раскрытию творческого потенциала в рамках поставленной цели. Однако свобода творчества, инспирированная желанием журналиста произвести как можно больший воздействующий эффект на читателя, зачастую становится причиной избыточности средств языковой выразительности в газетном тексте.

Оправдание экспрессивной перенасыщенности и стилистической сниженности текстов газетного спортивного репортажа заключается в том, что контраст, возникающий при столкновении слов разной стилистической окраски, создает основу приема обманутого ожидания. Последний обладает собственной функцио-

нальной характеристикой и, в частности, иногда приводит к комическому эффекту.

Репортер находится в положении, когда большая часть его аудитории имеет возможность по телевидению смотреть трансляции соревнований, о которых ему приходится писать в репортаже. Перед ним стоит задача привлечь к изданию не только тех, у кого этой возможности нет, но и остальных, интересующихся спортом. Этого можно достичь с помощью введения интересного комментария специалиста либо стилистическими средствами. Как правило, репортер использует оба приема. Стилистические фигуры обеспечивают своеобразную интерпретацию матча, с тем чтобы у читателя создалось особое впечатление. Читателю покажется привлекательным обсуждение матча с автором, как если бы он был коллегой, товарищем, другом, тем, кто тоже посмотрел матч и делится впечатлениями. Ему также импонирует, если его впечатление и критика совпадают с эмоциями и замечаниями собеседника. За счет упрощения языка создается доверительность общения [4].

**Отчет** представляет собой информационное сообщение о спортивном соревновании или ином мероприятии, до недавнего времени активно использовался в спортивной журналистике. Но сейчас заметна тенденция — читатель утром ищет в газете не информацию о матче, прошедшем вчера, ее он и так уже знает, а анализ игры, мнения экспертов, комментарии самих участников события. Отчет все больше приобретает черты репортажности или выходит за рамки исключительно информационного жанра, становится ближе к информационно-аналитическим жанрам за счет включения в материал оценочных элементов, обобщений, прогноза и т. д., что еще более усложняет процесс его создания. Когда поджимает срок, чрезвычайно трудно создать что-то значимое, качественное, интересное, большее, чем просто пересказ событий [1].

За последние 15–20 лет спортивный отчет претерпел существенные изменения. Появилось другое направле-

ние — аналитико-психологическое. Его приверженцы делают основной упор на анализ действий спортсменов, психологический подтекст состязания. К голам, очкам, секундам добавилось, пожалуй, главное — человек с его эмоциями. Вместо материалов иллюстративных начали появляться публикации с элементами аналитики, вместо рассказа о спортивных событиях — попытки их осмысления.

Отсюда и два вида спортивного отчета: прямой информационный отчет и отчет с элементами аналитики. Соотношение между информативностью и аналитикой зависит от собранного материала, от целей, которые преследует журналист, от его творческого дарования и т. д.

Сегодня у большинства спортивных журналистов принципиально иной подход к этому жанру: вместо «дать общие итоги», «описать» на первый план выходит «проанализировать», «оценить», «сопоставить».

Творческий поиск журналистов привел к становлению и развитию синтезированного репортажа. Он основывается на прямом наблюдении, размышлениях, интервью, опирается на глубокое журналистское исследование действительности.

Репортаж, не отрываясь от своей информационной основы, насыщается аналитическими конструкциями, вбирает в себя элементы, средства и приемы корреспонденции, интервью, отчета и других жанров. Но вмещает их он не эклектически, а перерабатывая в соответствии со своей природой, задачами, целями.

Оставаясь самостоятельными жанрами, они не могут не иметь точек соприкосновения. В репортаже и сегодня обстоятельно даются существенные стороны объекта, объективно отображаются действия. Авторы решают творческую задачу, свойственную жанру отчета, — передать максимально существенные стороны объекта изображения.

С другой стороны, все событийно-информационные жанры имеют общее свойство — репортажность, т. е. такое сообщение о событии, которое содержит фабульное пове-

ствование о нем, передает характерные детали, складывающиеся в цельную картину явлений. Она часто заявляет о себе динамичным описанием события, показом различных его сторон, документальностью, точной достоверностью фактов, эпитетами, метафорами.

Особенно сильно ассимиляция элементов репортажа и отчета заметна при подготовке материалов со спортивных соревнований. Все чаще наряду с отчетом и репортажем в их традиционном виде появляются публикации, которые сложно назвать однозначно отчетом или репортажем.

Что же касается соотношения элементов отчета и репортажа в таких текстах, то здесь просматривается следующая закономерность: чем динамичней событие, тем, как правило, в тексте больше репортажных элементов. Если же событие более статично, то в публикации преобладают элементы отчета [4].

## ЛИТЕРАТУРА

1. Алексеев, К. А. Спортивная журналистика: учебник для магистров: для студентов высших учебных заведений, обучающихся по гуманитарным направлениям и специальностям / К. А. Алексеева, С. Н. Ильченко. — М.: Юрайт, 2013. — 427 с. — (Магистр). — ISBN 978-5-9916-294.

2. Пром, Н. А. Стилистические отступления от языкового стандарта СМИ в текстах спортивного репортажа / Н. А. Пром // Журналистика и культура русской речи. — 2011. — № 2 (58). — С. 89–93.

3. Войтик, Е. А. Спортивная медиакоммуникация в России в начале XXI в. / науч. ред. Б. Я. Мисонжников. — Томск: Издательский Дом ТГУ, 2013. — 240 с.

4. Глод, В. В. Информационные жанры в современной спортивной журналистике: (10.01.10): (Из опыта периодич. печати БССР, 1981–1987 гг.): автореф. дис. ... канд. филол. наук / В. В. Глод; Киев. гос. ун-т им. Т. Г. Шевченко. — Киев, 1988. — 20 с.